

Київський національний університет театру, кіно і телебачення
імені І. К. Карпенка-Карого

Кафедра філології

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Проректор з науково-педагогічної та
навчальної роботи



Інга ЧХАТАРАШВІЛІ-ПЕТРАШ

« 31 » 08 2026

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ

Рівень вищої освіти	<u>Другий (магістерський)</u>
Спеціальність	<u>В1 Аудіовізуальне мистецтво і медіавиробництво</u>
Спеціалізація	В1.01 Аудіовізуальне мистецтво В1.02 Кіно-, медіавиробництво В1.03 Звукорежисура <u>В1.04 Кіно-, медіазнавство</u>
Освітня програма	Звукорежисура Кінознавство Кінооператорство Режисура телебачення Продюсерство аудіовізуального мистецтва та <u>медіавиробництва</u>

Розробник:

Рахнянський Віктор Васильович, завідувач кафедри філології, кандидат філологічних наук

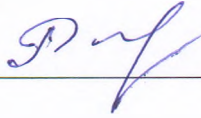
Викладач:

Мельник Алла Іванівна, доцент кафедри філології, кандидат педагогічних наук, доцент

РПНД розглянуто і затверджено на засіданні кафедри філології

Протокол від 29.08.2026 № 1

Завідувач кафедри



Віктор РАХНЯНСЬКИЙ

РПНД погоджено з гарантом освітньої-професійної програми

“Режисура телебачення”

Доцент, заслужений діяч мистецтв України, доцент

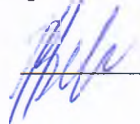
кафедри режисури та драматургії кіно і телебачення Витиу Василь ВІТЕР
31.08.2026

РПНД погоджено з гарантом освітньої-професійної програми

“Кінооператорство”

Доцент, кандидат мистецтвознавства

31.08.2026



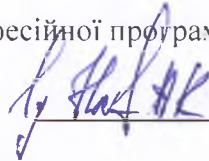
Вікторія МИРОНЕНКО

РПНД погоджено з гарантом освітньої-професійної програми

“Звукорежисура”

Професор, доктор мистецтвознавства

31.08.2026



Наталія КОСТЮК

РПНД погоджено з гарантом освітньої-професійної програми

“Кінознавство”

Кандидат мистецтвознавства, доцент

31.08.2026



Тетяна ЖУРАВЛІОВА

РПНД погоджено з гарантом освітньої-професійної програми

“Продюсерство аудіовізуального мистецтва та медіавиробництва”

Доцент, доктор економічних наук,

заслужений економіст України

31.08.2026



Владислав МИЛЕНЬКИЙ

Пролонговано:

на 20__/20__ н.р.,

Завідувач кафедри _____ (_____), протокол від _____.20__ № ____
(підпис) (ПІ)

на 20__/20__ н.р.,

Завідувач кафедри _____ (_____), протокол від _____.20__ № ____
(підпис) (ПІ)

на 20__/20__ н.р.,

Завідувач кафедри _____ (_____), протокол від _____.20__ № ____
(підпис) (ПІ)

на 20__/20__ н.р.,

Завідувач кафедри _____ (_____), протокол від _____.20__ № ____
(підпис) (ПІ)

1. Опис навчальної дисципліни

Робоча програма навчальної дисципліни (РПНД) «Іноземна мова за професійним спрямуванням» розроблена відповідно до Положення про навчально-методичний комплекс освітніх компонентів у Київському національному університеті театру, кіно і телебачення імені І. К. Карпенка-Карого, затверджене рішенням Вченої ради від 28 травня 2024 р., протокол № 6 (введено в дію наказом від 28.05.2024 № 97-Д).

Найменування показників	Форма навчання			
	денна		заочна	
Характеристика навчальної дисципліни	Обов'язкова			
Курс	1			
Семестр	1	2	1	2
Кількість кредитів	6		6	
	3	3	3	3
Загальний обсяг годин	180		180	
	90	90	90	90
	Практичні			
	24	24	6	6
	Самостійна робота			
	66	66	84	84
Вид підсумкового контролю	залік	екзамен	залік	екзамен

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є підготовка здобувачів до ефективної комунікації в їхньому академічному та професійному середовищі; а також опанування такого рівня знань, вмінь і навичок, який забезпечуватиме необхідну для фахівця аудіовізуального мистецтва та медіавиробництва комунікативну спроможність у сферах професійного та ситуаційного спілкування в усній і письмовій формах.

Завдання навчальної дисципліни:

- розвиток академічних та професійних мовних навичок: забезпечити здобувачам знання та практичні вміння для ведення ефективної комунікації в академічних і професійних сферах, що відповідає стандартам професійного середовища в аудіовізуальному мистецтві та медіавиробництві;
- опанування лексико-граматичного матеріалу за фахом: забезпечити вивчення специфічної термінології та граматичних конструкцій, які використовуються в галузі, для розуміння й точного висловлення думок у професійних контекстах;
- розвиток навичок усного мовлення та аудіювання: підготувати здобувачів до вільного використання іноземної мови в ситуаціях професійного спілкування, зокрема, під час презентацій, обговорень, переговорів та інших

форм комунікації;

- формування навичок письмової комунікації: навчити здобувачів писати професійні тексти (анотації, сценарії, резюме, листи тощо) іноземною мовою, з урахуванням правил та особливостей академічного і професійного стилю;
- розвиток міжкультурної комунікаційної компетентності: формувати розуміння культурних особливостей і норм спілкування, що сприяє налагодженню ефективних міжнародних контактів і сприяє міжкультурному обміну у фаховому середовищі;
- підготовка до ситуаційного спілкування: навчити здобувачів ефективно реагувати в різних комунікативних ситуаціях, які можуть виникнути під час роботи над аудіовізуальними проектами, як в усній, так і в письмовій формі.

Передумови для вивчення:

- базові знання іноземної мови: здобувачі повинні володіти базовим рівнем іноземної мови (не нижче B1 за загальноєвропейською шкалою мовної компетенції) для сприйняття і розуміння текстів та спілкування на повсякденні теми;
- навички роботи з текстами: здатність працювати з текстами іноземною мовою, зокрема читати, виділяти основну інформацію та визначати ключові поняття, а також розуміння основних принципів аналізу текстів;
- знання професійної термінології рідною мовою: розуміння основних термінів та понять у сфері кіно і телебачення рідною мовою, що полегшить засвоєння відповідної іноземної лексики;
- комунікативні навички: здатність брати участь у дискусіях, працювати в команді та висловлювати свої думки чітко та лаконічно рідною мовою, що є основою для розвитку іноземної мови у професійному контексті;
- мотивація до вивчення іноземної мови в професійному контексті: важливою передумовою є зацікавленість здобувачів у підвищенні власного професійного рівня через опанування іноземної мови, зокрема для майбутньої роботи в міжнародних проектах чи культурних обмінах.

Очікувані результати навчання за дисципліною. По завершенні вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» здобувачі повинні:

- розпізнавати і розуміти ключові терміни та поняття, пов'язані з аудіовізуальним мистецтвом та медіавиробництвом, що використовуються в іноземних джерелах, а також правильно застосовувати їх у відповідних контекстах;
- читати, аналізувати та інтерпретувати тексти професійної спрямованості іноземною мовою, визначати основні ідеї, виділяти ключові поняття та критично оцінювати зміст;
- ефективно усно комунікувати іноземною мовою в професійному середовищі, брати участь у дискусіях, презентувати свої ідеї та аргументувати позиції у форматі діалогу або групової роботи;
- створювати письмово професійні документи іноземною мовою

(кореспонденція, рецензії, есе, анотації тощо), враховуючи жанрово-стилістичні особливості та норми ділового та академічного спілкування;

- здійснювати підготовку і проведення презентацій іноземною мовою на професійні теми, уміння структурно та логічно викладати матеріал, використовувати візуальні матеріали та ефективно взаємодіяти з аудиторією;
- вміти взаємодіяти з міжнародними колегами та інституціями, розуміти культурні особливості та адаптуватися до різних комунікаційних стилів у професійному середовищі.

Очікувані програмні результати навчання (ПРН):

Здатність вільно спілкуватися з питань професійної дослідницької та/або інноваційної діяльності іноземною мовою, зокрема англійською, усно і письмово що відповідає рівню не нижче B2 CEFR.

Інструменти, обладнання та програмне забезпечення:

Персональний комп'ютер чи ноутбук з доступом до мережі Інтернет, обліковий запис Google, Microsoft Office.

3. Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Розподіл годин між видами робіт													
	денна форма							заочна форма						
	у тому числі							у тому числі						
	усього	лекції	семінари	практичні	лабораторні	індивідуальні	сам. робота	усього	лекції	семінари	практичні	лабораторні	індивідуальні	сам. робота
1 курс / 1 семестр: Препродукція у медіавиробництві та знімальний процес														
Тема 1. Сучасне аудіовізуальне мистецтво. Основні течії, постаті	4			2			2	4						4
Тема 2. Інтермедіальний вимір сучасних мистецтвознавчих досліджень	6			2			4	6						6
Тема 3. Особливості створення успішної презентації на мистецтвознавчу тематику	12			2			10	12			2			10
Тема 4. Публікації в міжнародних часописах. Написання синопсисів, критичних ревізій на аудіовізуальні твори	12			2			10	12						12
Тема 5. Академічне	12			2			10	12						12

Назви тем	Розподіл годин між видами робіт													
	денна форма							заочна форма						
	усього	у тому числі						усього	у тому числі					
		лекції	семінари	практичні	лабораторні	індивідуальні	сам. робота		лекції	семінари	практичні	лабораторні	індивідуальні	сам. робота
письмо. Написання есе на мистецтвознавчу тематику														
Тема 6. Кар'єрні перспективи в сфері аудіовізуальних мистецтв на сучасному етапі	8			2			6	8			2			8
Тема 7. Підготовчий період до зйомок. Написання сінопсису та формування структури сценарію	12			2			10	12						10
Тема 8. Знімальний процес	8			2			6	8						8
Тема 9. Режисер на знімальному майданчику. Робота з акторами	10			4			6	10						10
Тема 10. Операторська робота. Робота зі світлом	6			4			2	6			2			4
Разом	90	0	0	24	0	0	66	90	0	0	6	0	0	84
1 курс / 2 семестр: Постпродукція та дистрибуція у сфері аудіовізуального мистецтва														
Тема 11. Складання резюме та супровідного листа	14			4			10	14			2			13
Тема 12. Юридична лексика у сфері аудіовізуального мистецтва	14			4			10	14						13
Тема 13. Етика в аудіовізуальному мистецтві	14			4			10	14			2			13
Тема 14. Пітчинг. Мистецтво презентації проєкту	14			4			10	14						13
Тема 15. Фестивалі сучасного мистецтва.	14			4			10	14			2			13
Тема 16. Промоція аудіовізуального продукту	20			4			16	20						19
Разом	90	0	0	24	0	0	66	90	0	0	6	0	0	84
УСЬОГО	180			48			132	180			12			168

4. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1.

Препродукція та знімальний процес

Тема 1. Сучасне аудіовізуальне мистецтво. Основні течії, постаті

Ознайомлення з сучасними напрямками, тенденціями, течіями аудіовізуального мистецтва, їхніми особливостями та творчістю знакових й найвідоміших митців. Короткий екскурс в історію британського та американського аудіовізуального мистецтва. Синтез звуку і візуального ряду. Вплив цифрових та комп'ютерних технологій. Інтерактивність та залучення глядача. Кінематограф та відеоарт: еволюція екрана та експериментальні форми. Медіаінсталяції: робота з простором, світлом і архітектурою. Цифрова анімація і генеративне мистецтво.

Основні поняття/ключові слова: audiovisual art, contemporary cinema, video art, media art, genre, style.

Рекомендована література:

9.1 [1; 2; 22]

9.2 [1; 2; 10]

Тема 2. Інтермедіальний вимір сучасних мистецтвознавчих досліджень

Вивчення взаємодії різних видів мистецтва та медіа в сучасних культурних аудіовізуальних практиках. Візуальне та вербальне: діалог слова і образу. Просторові рішення в інсталяціях та перформансах. Медіа-арту (New Media Art) як злиття техніки, науки і мистецтва. Інтернет-меми та гіпертекст як сучасні форми міжмедійної комунікації

Основні поняття/ключові слова: intermediality, theatre, performance, arts studies, media, culture, communication.

Рекомендована література:

9.1 [1; 4; 6; 22]

9.2 [1; 5; 7; 8]

Тема 3. Особливості створення успішної презентації на мистецтвознавчу тематику

Структура презентації наукового доробку, мистецтвознавчого дослідження. Види презентацій наукової роботи. Особливості публічних виступів та викладення матеріалу. Структурування слайд-шоу. Організація змісту, дизайну слайдів. Як уникнути типових помилок в організації слайд-шоу. Оптимальне співвідношення візуальних і вербальних засобів.

Основні поняття/ключові слова: presentation, performance, report, public speech, slide show, persuasiveness.

Рекомендована література:

9.1 [3; 18; 21; 22]

9.2 [1; 2; 9; 10]

Тема 4. Публікації в міжнародних часописах. Написання синопсисів, критичних ревізій на аудіовізуальні твори

Організація публікацій в англomовних міжнародних академічних і мистецтвознавчих журналах, їхня загальна характеристика: мета, структура, зміст, індексація,. Типи журналів: періодичні, продовжувані; електронні, друковані; галузеві, міждисциплінарні, мультидисциплінарні; науково-теоретичні, науково-практичні, науково-методичні. Вимоги до статей в зарубіжних журналах, що індексуються в міжнародних базах даних, до якості рукописів і основні причини їх відмови у публікації

Основні поняття/ключові слова: international journals, synopsis, review, academic publication, analysis.

Рекомендована література:

9.1 [3; 7; 13; 21; 23; 24]

9.2 [10].

Тема 5. Академічне письмо. Написання есе на мистецтвознавчу тематику

Формування навичок написання наукових і творчих текстів відповідно до академічних стандартів. Загальновживані мовні кліше, притаманні анотації, вступній частині, методологічній секції, дискусії / частині з викладу основного матеріалу, висновкам; покликані структурувати текст, вводити цитати, посилання та приклади, маркувати свої думки, етично критикувати висловлене іншими, урізноманітнити й зробити оригінальним науковий продукт. Лексичні, граматичні, синтаксичні та пунктуаційні особливості письмового академічно-наукового дискурсу. Типові помилки, редакторська робота

Основні поняття/ключові слова: academic writing, essay, argumentation, text structure, scientific style.

Рекомендована література:

9.1 [3; 5; 10; 15; 21]

9.2 [1; 2]

Тема 6. Кар'єрні перспективи в сфері аудіовізуальних мистецтв на сучасному етапі

Огляд сучасних професій і можливостей розвитку в індустрії аудіовізуального мистецтва. Створення цифрового контенту. Режисери, відеомонтажери та оператори для стрімінгових платформ та соцмереж. Геймдев та інтерактивні медіа. Розробники відеоігор, дизайнери звуку та спеціалісти з візуальних ефектів. Імерсивні технології. Штучний інтелект у медіа. Продюсери та редактори, що працюють з генеративним контентом та нейромережами. Головні тенденції ринку. Глобальна мобільність. Конвергенція мистецтв. Постійне навчання.

Основні поняття/ключові слова: career, creativity, production, occupation, immersive technologies, employment.

Рекомендована література:

9.1 [1; 2; 6; 16; 22; 23]

9.2 [3-5]

Тема 7. Підготовчий період до зйомок. Написання синопсису та формування структури сценарію

Планування майбутнього проєкту, створення синопсису та розробка сценарної структури.

Етапи підготовчого періоду. Ідея та логлайн. Синопсис. Стислий переказ сюжету від початку до фіналу без детальних діалогів. Поєпізодний план (структура). Розбивка історії на окремі епізоди та сценічні блоки. Арки героїв. Прописання мотивації, цілей та змін персонажів у процесі сюжету.

Основні поняття/ключові слова: pre-production, synopsis, screenplay, dramaturgy, scheduling.

Рекомендована література:

9.1 [1; 2; 4; 6; 7; 9; 14; 22]

9.2 [3; 5; 7]

Тема 8. Знімальний процес

Організація знімального процесу та функції основних учасників команди. Основні етапи знімального процесу. Підготовка на майданчику. Репетиції. Зйомка дублів. Звукозапис. Підсумки і обговорення знімального дня.

Основні поняття/ключові слова: film crew, production, director, cinematographer, producer, shooting.

Рекомендована література:

9.1 [1; 2; 4; 6; 7; 9; 11; 21-24]

9.2 [2; 5; 6; 8]

Тема 9. Режисер на знімальному майданчику. Робота з акторами

Головні завдання режисера. Розбір сценарію. Пошук мотивації героя та підтексту діалогів. Кастинг. Репетиції, пошук правильних мізансцен, темпу та психологічної атмосфери. Робота на зйомках: налаштування актора перед дублем, коригування емоцій та дій у кадрі. Стиль спілкування та підтримка. Створення атмосфери для розкриття таланту.

Основні поняття/ключові слова: directing, staging, acting, rehearsal, communication, director.

Рекомендована література:

9.1 [2; 4; 6; 7; 9; 11; 21-23]

9.2 [2; 5; 6; 8]

Тема 10. Операторська робота. Робота зі світлом

Основи операторської майстерності, побудови кадру та освітлення сцени. Основні функції світла в кіно. Експозиція. Об'єм і рельєф. Характер і настрій. Передача атмосфери (драма, комедія, трилер) через світлові схеми. Фокус

уваги: Спрямовування погляду глядача на головний об'єкт чи актора. Типи та схема освітлення.

Основні поняття//ключові слова: camera operator, director of Photography, cinematographer, camera, composition, lighting, shot, exposure.

Рекомендована література:

9.1 [4; 6; 7; 9; 11; 23; 24]

9.2 [2; 5; 6; 8]

Змістовий модуль 2.

Постпродукція та дистрибуція у сфері аудіовізуального мистецтва

Тема 11. Складання резюме та супровідного листа

Специфіка написання супровідного листа. Професійне резюме та супровідний лист англійською мовою для працевлаштування у сфері медіавиробництва. Структура та зміст цих документів, правила їх оформлення, способи представлення професійного досвіду, компетентностей і кар'єрних цілей. Використання ділового стилю мовлення та професійної термінології.

Основні поняття/ключові слова: CV, visiting card, competency, skills, professionalism, glossary, experience.

Рекомендована література:

9.1 [1; 2; 5; 8; 13; 16; 20]

9.2. [4; 5; 10]

Тема 12. Юридична лексика у сфері аудіовізуального мистецтва

Юридична англomовна лексика у сфері кіно та телебачення. Основні поняття авторського права, інтелектуальної власності, ліцензування та договірних відносин. Аналіз юридичних документів, комунікація у правових аспектах творчої та виробничої діяльності.

Основні поняття/ключові слова: copyright, intellectual property, license, contractual relations.

Рекомендована література:

9.1 [6; 8; 9; 10; 13; 19]

9.2. [4]

Тема 13. Етика в аудіовізуальному мистецтві

Етичні аспекти та дилеми професійної діяльності у сфері аудіовізуального мистецтва, медіавиробництва. Принципи відповідального створення та представлення контенту, питання об'єктивності, справедливого висвітлення подій і персонажів, а також впливу кінопродукції на суспільство.

Основні поняття/ключові слова: ethics, responsibility, objectivity, performance.

Рекомендована література:

9.1 [4-7; 11; 17; 19; 22]

9.2. [2; 4; 10]

Тема 14. Пітчінг. Мистецтво презентації проекту

Що таке пітчінг. Сутність, коротке подання концепції. Тривалість, структура пітчу. Проблематика, яка висвітлюється в проєкті, Таргетована аудиторія. Правила успішного виступу. Тайм-менеджмент.

Основні поняття/ключові слова: pitching, concept, content, concept note.

Рекомендована література:

9.1 [7; 11; 12]

9.2. [4]

Тема 15. Фестивалі сучасного мистецтва

Англомовна лексика фестивалів та інших подій кіноіндустрії. Термінологія при поданні фільмів на конкурс, організації показів, фестивальних програм і нагородження учасників. Презентаційні матеріали та фахова термінологія в міжнародному фестивальному середовищі.

Основні поняття/ключові слова: festival, award, nomination, panel session.

Рекомендована література:

9.1 [4-7; 11; 17; 19; 22]

9.2. [2; 4; 5; 9; 10]

Тема 16. Промоція аудіовізуального продукту

Аналіз цільової аудиторії: Визначення віку, інтересів та потреб потенційного глядача. Медіапланування. Вибір ефективних каналів комунікації (телебачення, цифрові платформи, соціальні мережі, зовнішня реклама). PR та зв'язки з громадськістю: Організація інтерв'ю, пресконференцій, участь у фестивалях та спецпоказах. Специфічний контент. Створення тизерів, трейлерів, бекстейджів та вірусних матеріалів. Інструменти просування. Таргетована реклама, робота з інфлюенсерами. Традиційні медіа: ТБ-реклама, радіо, друкована преса та рецензії критиків. Партнерські колаборації. Спільні промокампанії з брендами, медіаресурсами чи лідерами думок.

Основні поняття/ключові слова: promotion, target audience, advertising, critics.

Рекомендована література:

9.1 [4-7; 11; 23]

9.2. [2; 4; 5; 9; 10]

Практичні заняття та критерії оцінювання

Тема	Завдання	Форма подання	Максимальна кількість балів
1	Провести аналіз прореферованих англомовних мистецтвознавчих джерел за фахом англійською мовою (згідно запропонованого викладачем плану)	Письмове повідомлення / усна доповідь	5
2	Презентувати доповідь на тему заняття у формі індивідуальної і групової проєктної роботи	Письмове повідомлення / усна	5

Тема	Завдання	Форма подання	Максимальна кількість балів
		доповідь	
3	Підготувати і презентувати доповідь за реферованими джерелами (у кількості не менше, ніж 5 зразків) вивчених мистецтвознавчих досліджень.	Письмове повідомлення / усна доповідь	5
4	Провести аналіз прореферованих англомовних мистецтвознавчих джерел за фахом англійською мовою (згідно запропонованого викладачем плану)	Письмове повідомлення / усна доповідь	5
5	Написати розширене есе на запропоновану академічну тему.		5
6	Презентувати доповідь на тему заняття у формі індивідуальної і групової проєктної роботи	Письмове повідомлення / усна доповідь	5
7	Написати синопсис сценарію (на вільну тему)	Письмове повідомлення / усна доповідь	5
8	Провести аналіз прореферованих англомовних мистецтвознавчих джерел за фахом англійською мовою (згідно запропонованого викладачем плану)	Письмове повідомлення / усна доповідь	5
9	Презентувати доповідь на тему заняття у формі індивідуальної і групової проєктної роботи	Письмове повідомлення / усна доповідь	5
10	Підготувати і презентувати доповідь за реферованими джерелами (у кількості не менше, ніж 5 зразків) вивчених мистецтвознавчих досліджень.	Письмове повідомлення / усна доповідь	5
11	Написати власне резюме	Письмове повідомлення / усна доповідь	5
12	Презентувати доповідь на тему заняття у формі індивідуальної і групової проєктної роботи	Письмове повідомлення / усна доповідь	5
13	Написати розширене есе на запропоновану академічну тему	Письмове повідомлення / усна доповідь	5
14	Провести аналіз прореферованих англомовних мистецтвознавчих джерел за фахом англійською мовою (згідно запропонованого викладачем плану)	Письмове повідомлення / усна доповідь	5
15	Презентувати доповідь на тему заняття у формі індивідуальної і групової проєктної роботи	Письмове повідомлення / усна доповідь	5
16	Написати розширене есе на запропоновану академічну тему	Письмове повідомлення / усна доповідь	5

Критерії оцінювання практичної роботи у вигляді усної доповіді:

Критерії оцінювання	Кількість балів
<u>Завдання виконано повністю, зауважень немає:</u> 1. Завдання підготовлене вчасно і заслухано усне повідомлення на наступному практичному занятті. 2. Якість виконання: на високому фаховому рівні з дотриманням усіх формально-змістовних вимог: повний виклад інформації; виявлення ґрунтовних знань матеріалу; повнота розкриття теми; логіка та чіткість формулювань; переконливість аргументацій. 3. Чітко виявляється системний, структурно-функціональний та/або творчий підходи у вирішенні завдань: магістрант демонструє системне уявлення про феномен, тенденцію, процес, пропонує авторські ідеї, висловлює оригінальні думки, демонструє здатність систематизувати та узагальнювати інформацію. 4. Магістрант виявляє максимум ініціативності, базуючись на індивідуальному досвіді, висловлюючи свою думку.	5
<u>Завдання виконано з несуттєвими зауваженнями, у відповідях трапляються неточності:</u> 1. Завдання виконано із запізненням на 2 тижні. 2. Якість виконання: частково повний виклад інформації; виявлення досить міцних знань матеріалу, але наявні неточності або мовні помилки (не більше 3); відповіді недостатньо повні щодо розкриття теми; не всі формулювання вирізняються логікою і чіткістю; аргументації недостатньо переконливі. 3. Системний, структурно-функціональний та/або творчий підходи у вирішенні поставлених завдань застосовано на рівні аналізу та синтезу інформації, проте застосування цих підходів у значній мірі нівелюється допущеними помилками у вирішенні поставлених завдань із використанням компіляції на етапі формування наукового/творчого задуму. 4. Мотивація магістранта у вирішенні завдань виявлена на достатньому рівні.	4
<u>Завдання виконано з помилками, є відповіді лише на частину запитань:</u> 1. Завдання виконано із запізненням на понад 2 тижні. 2. Якість виконання: неповний виклад інформації; виявлення достатніх знань матеріалу, але наявні неточності або помилки на предмет релевантності щодо засвоєння необхідного матеріалу (більше 3); відповіді недостатньо повні щодо розкриття теми; не всі формулювання вирізняються логікою і чіткістю; аргументації недостатньо переконливі; змістовність відповідей характеризується прогалинами та як наслідок не розкривається сутність теми; наведені визначення є розмитими з точки зору формальної логіки та не несуть смислового навантаження; залучені аргументи не виступають доцільними або є частково відповідними загальній темі. 3. Системний, структурно-функціональний та/або творчий підходи мінімізовано. 4. Мотивація магістранта та індивідуальна ініціатива у вирішенні завдань виявлена на низькому рівні.	2
<u>Завдання виконано із значними помилками, є відповіді лише на окремі питання:</u> 1. Завдання виконано із значним запізненням чи не виконано взагалі. 2. Якість виконання: мінімальний виклад інформації; виявлення поверхневих знань матеріалу; відповіді містять чимало суттєвих неточностей і помилок, вирізняються алогізмом та непереконливістю аргументацій. 3. Системний, структурно-функціональний, творчий підходи у вирішенні завдань відсутні. 4. Ініціатива, авторський підхід у вирішенні завдань відсутній.	1
<u>Завдання не виконано</u>	0

Критерії оцінювання практичного завдання у вигляді письмового повідомлення:

Критерії оцінювання	Кількість балів
<u>Завдання виконано повністю, зауважень немає:</u> 1. Практичне завдання виконано вчасно (впродовж тижня) і надіслано викладачу на корпоративну пошту / або продемонстровано результати виконання практичного завдання на наступному практичному занятті. 2. Якість виконання: на високому фаховому рівні з дотриманням усіх формально-змістовних вимог. 3. Самостійність виконання: практичне завдання виконано самостійно. 4. В процесі виконання практичної роботи магістрант виявляє максимум ініціативності, базуючись на власному досвіді наукового пошуку та практичної його реалізації. 5. Студент використовує системний, структурно-функціональний, діалектичний / синергетичний підходи, аналіз та синтез та ін. у реалізації практичної роботи.	5
<u>Завдання виконано з несуттєвими зауваженнями, у відповідях трапляються неточності:</u> 1. Практичне завдання виконано із запізненням на 2 тижні. 2. Якість виконання: є певні неточності у виконання практичного завдання, які потребують незначних корекцій. 3. Самостійність виконання: в процесі виконання завдання магістрант потребував додаткових консультацій (25 %). 4. Персональна мотивація у вирішенні завдань виявлена на достатньому рівні. 5. Системний, структурно-функціональний діалектичний / синергетичний підходи у реалізації практичного завдання використані достатньо, проте не в повній мірі. Застосування цих підходів у значній мірі нівелюється допущеними помилками у вирішенні поставлених завдань.	4
<u>Завдання виконано з помилками, є відповіді лише на частину запитань:</u> 1. Завдання виконано із запізненням на понад 2 тижні. 2. Є суттєві недоліки в якості виконання, практична робота виконана не в повному обсязі. 3. Самостійність виконання: консультації щодо виконання практичного завдання зайняли значний обсяг роботи магістранта (50%) . 4. Індивідуальна ініціатива у реалізації практичного завдання виявлена на низькому рівні. 5. Системний, структурно-функціональний діалектичний / синергетичний підходи у реалізації практичного завдання мінімізовано.	2
<u>Завдання виконано із значними помилками, є відповіді лише на окремі питання:</u> 1. Завдання виконано із значним запізненням чи не виконано взагалі. 2. Якість виконання: на низькому рівні, змістовне наповнення на низькому рівні, обсяг виконаної роботи неповний. 3. Самостійність виконання: самостійно студент практичне завдання виконати не зміг (більше 50 % потребував консультацій і допомоги). 4. Ініціатива у вирішенні завдань відсутня. 5. Системний, структурно-функціональний, діалектичний / синергетичний підходи у реалізації практичного завдання не використано.	1
<u>Завдання не виконано</u>	0

5. Методи навчання

Групова дискусія, кейс-метод, частково-пошуковий метод, дослідницький метод; словесний метод, наочні (демонстрація, ілюстрація), практична робота. Під час навчання та для взаємодії зі студентами використовуються сучасні інформаційно-комунікаційні та Інтернет-технології для вирішення навчальних завдань.

6. Завдання для самостійної роботи та критерії оцінювання

Тема	Завдання	Форма подання	Максимальна кількість балів
Тема 1	Зробити письмове реферування англійською мовою самостійно відібраних магістрантами джерел за темою «Сучасне аудіовізуальне мистецтво»	Письмове повідомлення	5
Тема 2	Підібрати і вивчити англійською мовою навчально-пізнавальні відеоматеріали TED Talks на Youtube за темою «Інтермедіальний вимір сучасних мистецтвознавчих досліджень»	Письмове повідомлення	5
Тема 3	Підготувати письмово свою частину в рольовій грі «Презентація мистецтвознавчого дослідження».	Письмове повідомлення	5
Тема 4	Скласти і представити конспект джерел на тему «Публікації в міжнародних часописах»	Письмове повідомлення	5
Тема 5	Скласти таблицю «Особливості письмового академічно-наукового дискурсу» (на основі вивчених рекомендацій й статей)	Письмове повідомлення	5
Тема 6	Підготувати реферування знайдених англійськомовних методологічних праць (не менше, ніж 5) на тему «Структурно-композиційні особливості мистецтвознавчих досліджень»	Письмове повідомлення	5
Тема 7	Підготувати письмово свою частину в рольовій грі «Підготовчий період до зйомок».	Письмове повідомлення	5
Тема 8	Скласти таблицю «Знімальний процес» (на основі вивчених рекомендацій й статей)	Письмове повідомлення	5
Тема 9	Підібрати і вивчити англійською мовою навчально-пізнавальні відеоматеріали TED Talks на Youtube за темою «Режисер на знімальному майданчику»	Письмове повідомлення	5
Тема 10	Підібрати і вивчити англійською мовою навчально-пізнавальні відеоматеріали TED Talks на Youtube за темою «Операторська робота»	Письмове повідомлення	5
Тема 11	Скласти таблицю «Складання резюме та супровідного листа» (на основі вивчених рекомендацій й статей)	Письмове повідомлення	5
Тема 12	Зробити письмове реферування англійською мовою самостійно відібраних магістрантами	Письмове пові-	5

Тема	Завдання	Форма подання	Максимальна кількість балів
	джерел за темою «Юридична лексика у сфері аудіовізуального мистецтва»	домлення	
Тема 13	Підібрати і вивчити англійською мовою навчально-пізнавальні відеоматеріали TED Talks на Youtube за темою «Операторська робота»	Письмове повідомлення	5
Тема 14	Зробити письмове реферування англійською мовою самостійно відібраних магістрантами джерел за темою «Пітчинг»	Письмове повідомлення	5
Тема 15	Підготувати письмово свою частину в рольовій грі «Фестивалі сучасного мистецтва».	Письмове повідомлення	5
Тема 16	Підібрати і вивчити англійською мовою навчально-пізнавальні відеоматеріали TED Talks на Youtube за темою «Промоція аудіовізуального продукту»	Письмове повідомлення	5

Критерії оцінювання самостійної роботи у вигляді письмового повідомлення:

Критерії оцінювання	Кількість балів
<u>Завдання виконано повністю, зауважень немає:</u> 1. Завдання виконано вчасно (впродовж тижня) і надіслано викладачу на корпоративну пошту. 2. Обсяг тексту дотримано повністю. Залежно від завдання, обсяг коливається в межах 2–10 сторінок друкованого тексту (формат A4, Times New Roman, міжрядковий інтервал 1,5). 3. Якість виконання: на високому фаховому рівні з дотриманням усіх формально-змістовних вимог. 4. Чітко виявляється системний, структурно-функціональний та/або творчий підходи у вирішенні завдань: магістрант демонструє системне уявлення про феномен, тенденцію, процес, пропонує авторські ідеї, висловлює оригінальні думки, демонструє здатність систематизувати та узагальнювати інформацію. 5. Самостійність виконання: робота написана самостійно, без копіювання матеріалів з інтернет-джерел.	5
<u>Завдання виконано з несуттєвими зауваженнями, у відповідях трапляються неточності:</u> 1. Завдання виконано із запізненням на 2 тижні. 2. Обсяг тексту частково не відповідає окресленим вимогам і складає 1–2 сторінки. 3. Якість виконання: є певні неточності щодо викладення матеріалу з теми, зміст не розкрито в повній мірі. 4. У змісті близько 25 % складають матеріали, скопійовані безпосередньо з інтернет-ресурсів. 5. Персональна мотивація у вирішенні завдань виявлена на достатньому рівні. 6. Системний, структурно-функціональний та/або творчий підходи у вирішенні поставлених завдань застосовано на рівні аналізу та синтезу інформації, проте застосування цих підходів у значній мірі нівелюється допущеними помилками у вирішенні поставлених завдань із використанням компіляції на етапі формування наукового та/або творчого задуму.	4
<u>Завдання виконано з помилками, є відповіді лише на частину запитань:</u>	2

1. Завдання виконано із запізненням на понад 2 тижні. 2. Обсяг тексту не відповідає окресленим вимогам і складає 1 сторінку. 3. Якість виконання: суттєві недоліки, зміст не розкрито в повному обсязі. 4. У роботі присутня значна кількість (50%) скопійованих матеріалів з інтернет-ресурсів. 5. Індивідуальна ініціатива у вирішенні завдань виявлена на низькому рівні. 6. Системний, структурно-функціональний та/або творчий підходи мінімізовано.	
<u>Завдання виконано із значними помилками, є відповіді лише на окремі питання:</u> 1. Завдання виконано із значним запізненням чи не виконано взагалі. 2. Обсяг тексту менше 1 сторінки. 3. Якість виконання: на низькому рівні, проігноровано вимоги до змістового наповнення відповідно до вимог. 4. Робота виконана тільки на матеріалах інтернет-джерел. 5. Ініціатива, авторський підхід у вирішенні завдань відсутній. 6. Системний, структурно-функціональний, творчий підходи у вирішенні завдань відсутні.	1
<u>Завдання не виконано</u>	0

7. **Форми проведення контролю та критерії оцінювання**

Оцінювання рівня знань здобувачів включає поточний і підсумковий контроль. Поточний контроль має на меті оцінити роботу здобувачів за всіма видами аудиторної роботи (практичні заняття) та відображає поточні навчальні досягнення здобувачів в освоєнні програмного матеріалу дисципліни. Підсумковий (семестровий) контроль є інтегрованою оцінкою засвоєння знань здобувачів у вигляді семестрового іспиту.

При викладанні дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» використовуються такі методи контролю:

поточний контроль (ПК) - включає диференційований та об'єктивний облік результатів освітньої діяльності здобувачів щодо засвоєння теоретичних знань (усне опитування, обговорення проблемних питань тощо) та уміння практичного вирішення завдань на практичних заняттях та під час самостійної роботи здобувачів. Поточний контроль в 1 семестрі передбачає максимально - 100 балів. Поточний контроль в 2 семестрі передбачає максимально – 60 балів;

підсумковий семестровий контроль (ПСК) - проводиться з метою оцінювання підсумкових результатів навчання і включає семестровий контроль у формі заліку та іспиту. Підсумковий (семестровий) контроль в 1 семестрі – залік, за підсумками роботи в семестрі (за результатами поточного контролю). Підсумковий (семестровий) контроль в 2 семестрі – іспит, за підсумками роботи в семестрі (за результатами поточного контролю) – 60 балів та за іспит – 40.

Орієнтовний перелік питань при підсумковому оцінюванні (іспиті):

1. What is the significance of professional terminology in the film industry?
2. Explain the communicative functions of language within a professional setting.
3. Basic Professional Vocabulary in Film.
4. Describe the roles and functions of a producer, director, and actor.
5. What are the primary responsibilities of a film crew?
6. Interview Communication Skills.
7. What techniques are essential for conducting an effective interview in the film industry?
8. How can open-ended questions benefit an interview dialogue?
9. Describing Film Projects.
10. How would you pitch a film project in English to a potential investor?
11. What elements should be included in a project description?
12. Academic Writing in Film.
13. What is the structure of a standard academic article in the context of film studies?
14. How should arguments be constructed and supported in academic writing?
15. Film Critique and Reviews.
16. What elements make a film critique effective?
17. How can one analyze a film from different perspectives?
18. Written Communication in Production.
19. Discuss the importance of clear correspondence within a film production team.
20. What are the key elements of a proposal for a film project?
21. Describe active listening techniques and their importance in understanding film-related discussions.
22. How does inference play a role in listening comprehension?
23. Negotiation Language.
24. What strategies are commonly used in negotiations in the film industry?
25. How can compromise be effectively reached in a negotiation?
26. Event Organization.
27. What are the stages of planning an event in the film industry?
28. How can event promotion be managed effectively?
29. How do social media platforms impact audience engagement in film?
30. What are some effective social media strategies for marketing film projects?
31. Film and Television Vocabulary.
32. Define key terms related to cinematography, editing, and directing.
33. Resume and Cover Letter Writing.
34. What are the essential components of a resume for a career in film?
35. How should a cover letter be structured for a position in theater production?
36. Explain the basic structure of a screenplay.
37. What are the main elements of character development in a script?
38. What are key techniques for delivering an effective presentation in film contexts?
39. How can visual aids enhance a presentation?
40. Explain the importance of understanding copyright and intellectual property in film production.

41. What are the typical components of a contract in the film industry?
42. Discuss the stages of film production from a producer's perspective.
43. How does budgeting impact film production?
44. What is the significance of submissions and screenings at film festivals?
45. Describe the main components of organizing a film festival.
46. What are some key aspects of protocol and etiquette at international film events?
47. How does cross-cultural communication influence networking in the film industry?
48. What are some ethical principles that should guide film production?
49. How can bias affect the portrayal of themes in film?
50. What are the most important lessons learned throughout this course?

Критерії оцінювання при підсумковому контролі - іспит:

Критерії оцінювання	Кількість балів
1. Знання професійної лексики (до 8 балів)	7-8 балів: Впевнене володіння спеціалізованою лексикою, без суттєвих помилок. 5-6 балів: Добре володіння лексикою, незначні помилки. 3-4 бали: Базове володіння лексикою, помітні недоліки. 1-2 бали: Недостатнє володіння професійною лексикою.
2. Застосування граматики та правильність мови (до 8 балів).	7-8 балів: Граматичні структури використовуються правильно, відсутність значних помилок. 5-6 балів: Загалом правильне використання граматики, незначні помилки. 3-4 бали: Часті помилки, які дещо впливають на розуміння. 1-2 бали: Граматичні помилки, які ускладнюють розуміння
2. Комунікативні навички та структурованість відповіді (до 8 балів)	7-8 балів: Чітке й логічне представлення думок, відповідь структурована. 5-6 балів: Відповідь загалом зрозуміла та логічна, але є деяка недосконалість структури. 3-4 бали: Відсутність чіткої структури, труднощі з висловленням думок. 1-2 бали: Значні труднощі з організацією та чітким вираженням думок.
3. Розуміння та аналіз матеріалу (до 8 балів)	7-8 балів: Глибоке розуміння матеріалу, вміння аналізувати та інтерпретувати. 5-6 балів: Добре розуміння матеріалу, але аналіз дещо поверховий. 3-4 бали: Загальне розуміння матеріалу, обмежена здатність до аналізу. 1-2 бали: Низький рівень розуміння матеріалу, відсутність аналізу.
4. Креативність та адаптація знань до практичних ситуацій (до 8 балів)	7-8 балів: Високий рівень креативності та вміння застосовувати знання у професійних ситуаціях. 5-6 балів: Вміння застосовувати знання в контексті, але недостатньо гнучко. 3-4 бали: Обмежена здатність застосовувати знання в реальних ситуаціях. 1-2 бали: Труднощі з адаптацією знань до практичних випадків.

8. Розподіл балів, які отримують студенти

1 курс / 1 семестр:

За результатами роботи на практичних заняттях та самостійної роботи												Сума балів
	T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	Разом	
ПрЗ	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	50	100
СР	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	50	

1 курс / 2 семестр:

За результатами роботи на практичних заняттях та самостійної роботи												Сума балів
	T11	T12	T13	T14	T15	T16	-	-	-	-	Разом	
ПрЗ	5	5	5	5	5	5	-	-	-	-	30	100
СР	5	5	5	5	5	5	-	-	-	-	30	
Іспит	-						-	-	-	-	40	

Шкала відповідності оцінок

Оцінка за стобальною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	Значення оцінки	Рівень компетентності
90 – 100	A	Відмінно – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу з можливими незначними недоліками	Високий (творчий)
82 – 89	B	Дуже добре – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов'язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок	Достатній (конструктивно-варіативний)
74 – 81	C	Добре – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок	
64 – 73	D	Задовільно – посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності	Середній (репродуктивний)
60 – 63	E	Достатньо – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)	
35 – 59	FX	Незадовільно з можливістю повторного складання – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання	
0 – 34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу – досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни	Низький (рецептивно-продуктивний)

9. Рекомендована література

9.1 Основна література

1. Cinemaland: History. Film Production. Film Directors / уклад. Ю. М. Проценко. Київ, 2007. 159 с.
2. Cinemaland: Films, Actors. Світ кіно: фільми, актори : навч. посіб. / уклад. Ю. М. Проценко. Київ, 2007. 222 с.
3. Яхонтова Т. В. Основи англомовного наукового письма : навч. посіб. для студентів, аспірантів і науковців. Львів : ПАІС, 2003. 220 с.
4. Acher S., Pincus E. The Filmmaker's Handbook: A Comprehensive Guide for the Digital Age. Plume, 2013. 864 p.
5. Adams S. Interviewing for Journalists. Routledge, 2009. 256 p.
6. Beaver F. E. Dictionary of Film Terms. McGraw-Hill, 2009. 289 p.
7. Cambridge English for the Media. Cambridge University Press, 2010. 240 p.
8. Cooper P., Dancyger K. Writing the Short Film. Focal Press, 2004. 272 p.
9. Dean C. L. The Art of Film Funding. Michael Wiese Productions, 2010. 384 p.
10. English File third edition Upper-Intermediate Student's Book with iTutor DVD-ROM, Workbook / C. Oxenden, C. Latham-Koenig, P. Seligson. Oxford, 2013. 167 p.
11. Lee J. J. Jr. The Producer's Business Handbook. Focal Press, 2010. 432 p.
12. Lewicki R. J. Negotiation: Readings, Exercises, and Cases. McGraw-Hill, 2015. 704 p.
13. McGraw Hill Editors. Resumes for Performing Arts Careers. McGraw-Hill Education, 2011. 224 p.
14. McKee R. Story. Harper Collins, 1997. 480 p.
15. Murphy R. English Grammar in Use. Cambridge University Press, 2019. 400 p.
16. Oxford English Dictionary (online resources). Oxford University Press, 2020. URL: oed.com (дата звернення: 07.08.2026).
17. Phillips J. Ethics in the Motion Picture Industry. Routledge, 2005. 2008 p.
18. Reynolds G. Presentation Zen. New Riders, 2011. 312 p.
19. Shanker J. Entertainment Law. Thomson Reuters, 2011. 752 p.
20. Swan M. Practical English Usage. Oxford University Press, 2005. 688 p.
21. Swales B. M., Feak C. B. Academic Writing for Graduate Students. University of Michigan Press, 2004. 440 p.
22. TED Talks. YouTube (фільмографічні лекції). 2006–present. URL: youtube.com (дата звернення: 07.08.2026).
23. Tuten T. L. Social Media Marketing. SAGE Publications, 2020. 448 p.
24. Wijers J.-P. The Art of Business Protocol. BIS Publishers, 2016. 224 p.

9.2 Допоміжна література

1. Bordwell D., Thompson K. Film Art: An Introduction. McGraw-Hill Education, 2019. 544 p.
2. Brown B. Cinematography: Theory and Practice. Routledge, 2016. 336 p.

3. Field S. Screenplay: The Foundations of Screenwriting. Delta Trade Paperbacks, 2005. 320 p.
4. Kerrigan F. Film Marketing. Routledge, 2017. 272 p.
5. Mascelli J. V. The Five C's of Cinematography. Silman-James Press, 1998. 128 p.
6. Rabiger M., Hurbis-Cherrier M. Directing: Film Techniques and Aesthetics. Routledge, 2020. 608 p.
7. Thomson K., Bordwell D. Film History: An Introduction. McGraw-Hill Education, 2019. 784 p.
8. Zettl H. Sight, Sound, Motion: Applied Media Aesthetics. Cengage Learning, 2017. 448 p.
9. British Film Institute (BFI) (online resources). British Film Institute, 2020. URL: bfi.org.uk (дата звернення: 05.08.2026).

10. Інформаційні ресурси

https://quod.lib.umich.edu/cgi/c/corpus/corpus?c=micase;cc=micase;view=transcript;id=OFC300JU149	MICASE. <i>Michigan Corpus of Academic Spoken English</i> , English Language Institute, University of Michigan.
http://academ-write.tilda.ws/	Академічне письмо: лінгвокультурологічний підхід
http://bibliosynergy.ula.org.ua/index.php/proekt1	Академічне письмо та оформлення публікацій
http://www.esf.org/coordinating-research/calls-and-funding.html	Європейський науковий фонд (European Science Foundation).
https://naurok.com.ua/post/layfhaki-dlya-stvorenniya-suchasnih-prezentaciy	Лайфхаки для створення сучасних презентацій
http://nfv.ukrintei.ua/search	Реєстр наукових видань України
https://eo.gov.ua/akademichna-dobrochesnist-zalezhyt-vid-usikh-uchasnykiv-osvitnoho-protsesu/	Роз'яснення про академічну доброчесність
https://www.xn--80abaqzevto0rc.xn--j1amh/2012/04/scopus.html	Українські журнали в SCOPUS
https://www.skeptic.in.ua/integrity/	Українські матеріали та ресурси із академічної доброчесності
http://ips.clarivate.com/cgi-bin/linksj/opensearch.cgi	Clarivate links
https://journalgazett.com/lists-of-open-access-journals-indexed-in-web-of-science-and-scopus/	Lists of open access journals indexed in web of science and scopus
https://www.wiley.com/en-gb/search?pq=academic%20writing%7Crelevance; https://www.wiley.com/en-gb/search?pq=rhetoric%7Crelevance	Wiley: Books on academic writing and rhetoric of communication

11. Корисні посилання

APA style

https://ela.kpi.ua/bitstream/123456789/16051/19/APA_style.PDF

https://owl.purdue.edu/owl/research_and_citation/apa_style/apa_formatting_and_style_guide/reference_list_books.html

<https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines/references/examples>

MLA style

https://ela.kpi.ua/bitstream/123456789/16051/24/MLA_style.PDF

https://owl.purdue.edu/owl/research_and_citation/mla_style/mla_formatting_and_style_guide/mla_formatting_and_style_guide.html

Chicago style

https://ela.kpi.ua/bitstream/123456789/16051/20/Chicago_style_Author-Date.PDF

https://owl.purdue.edu/owl/research_and_citation/chicago_manual_17th_edition/cmos_formatting_and_style_guide/books.html

https://www.chicagomanualofstyle.org/home.html?_ga=2.196140645.893220676.1587738991-1927548901.1587738991

Hurvard style

https://ela.kpi.ua/bitstream/123456789/16051/22/Harvard_Referencing_style.PDF

IEEE style

https://ela.kpi.ua/bitstream/123456789/16051/23/IEEE_style.PDF

Vancouver style

https://ela.kpi.ua/bitstream/123456789/16051/26/Vancouver_style.PDF

OSCOLA style

https://ela.kpi.ua/bitstream/123456789/16051/25/Oscola_style.PDFh

Бібліографічні менеджери

<https://www.zotero.org/download/>

<https://www.mendeley.com/download-desktop-new/>

<https://apps.webofknowledge.com/>

<https://www.citemaker.com/apa>